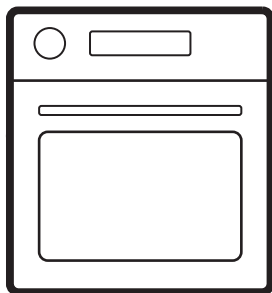




Electrolux

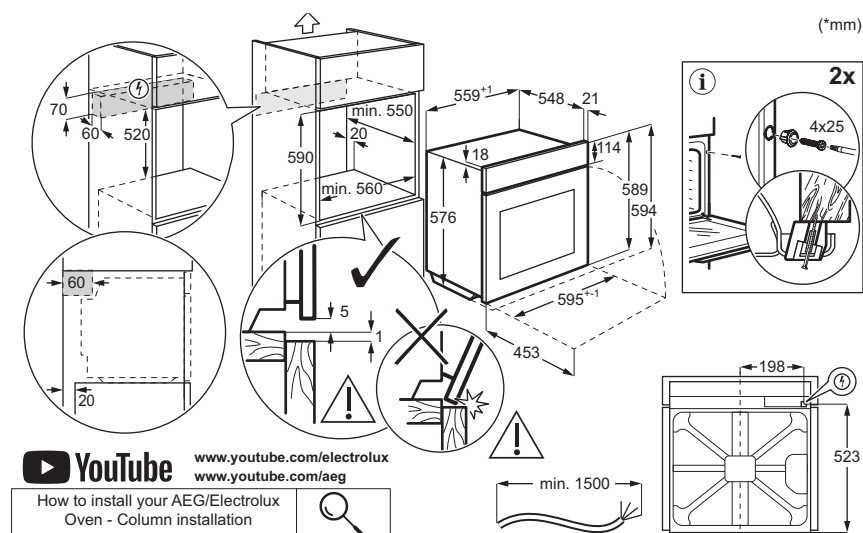
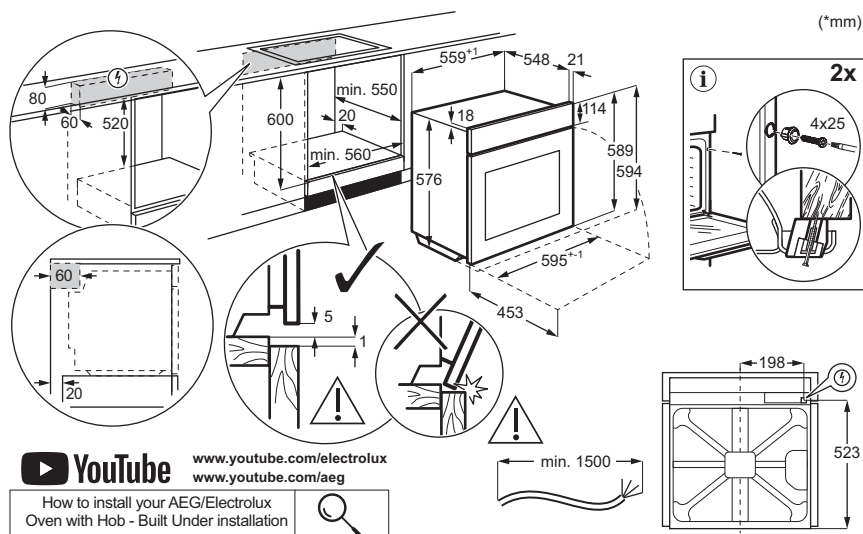


electrolux.com/register



EOD3C70TK
EOD3C70X
EOD3F50TX
EOD5C50Z
EOD5C70X

МОНТАЖ / ÜZEMBE HELYEZÉS / INSTALACJA / INSTALAREA



БЪЛГАРСКИ

1. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	5
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА.....	7
4. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	8
5. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА.....	8
6. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ.....	9

7. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	11
8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	12
9. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	13
10. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА...	14

Запазваме си правото на изменения.

1. ⚠ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда прочетете внимателно предоставените инструкции. Производителят не носи отговорност за наранявания или повреди, резултат от неправилен монтаж или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разби-

рат възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далеч от деца и ги изхвърлете както съответства.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Дръжте децата и домашните любимци на разстояние по време на употреба и при охлаждане.

- Активирайте устройството за безопасност за деца, ако е налично такова.
- Децата не трябва да почистват или поддържат уреда без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотели, стаи за гости със закуска, къщи за гости извън града и други подобни места за настаняване, където подобен тип използване не надвишава средното ниво на домашна употреба.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производител, от негов оторизиран сервизен център или от лица с подобна квалификация, за да се избегне

опасност от електрически удар.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагряват по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Не инсталирайте уреда зад декоративна врата, за да предотвратите прегряване.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.

- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на

вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.

2. НСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Installation

ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, налични на нашия уебсайт.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, се уверете, че е изравнен и че вратата се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.

2.2 Електрическо свързване

ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уверете се, че параметрите от табелката с данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Уредът трябва да се заземи. Винаги използвайте правилно инсталиран, устойчив на удари контакт.

- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Избягвайте нанасянето на повреда по щепсела и кабела. Ако е необходима подмяна, тя трябва да бъде извършена от наш оторизиран сервизен център.
- Не допускайте захранващите кабели да допират или да са в близост до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или вратичката е гореща.
- Защитата от електрически удар на тоководещи и изолирани части трябва да се закрепи сигурно и да не се сваля без инструменти.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Осигурете достъп до контакта след инсталацията.
- Ако щепселът е хлабав, не го включвайте в контакта на захранващата мрежа.
- Не изключвайте уреда, като дърпате от захранващия кабел. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само подходящи устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазители от винтов тип трябва да се извадят от държача), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което изключва уреда от мрежата на всички полюси, с ширина на контактния отвор поне 3 мм.
- Този уред се доставя с електрозахранващ щепсел и кабел.

Типове кабели, подходящи за инсталация или подмяна за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За сечението на кабела вижте общата мощност в табелката с основни данни. Можете да направите справка и в таблицата:

Обща мощност (W)	Сечение на кабела (мм ²)
максимум 1380	3x0.75
максимум 2300	3x1
максимум 3680	3x1.5

Заземителният кабел (зелен/жълт кабел) трябва да бъде с 2 см по-дълъг от кафявия фазов и синия нулев кабел.

2.3 Използване

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте този уред.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда по време на експлоатация, тъй като може да се отдели горещ въздух и запалими смеси от алкохолни съставки.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато е в контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Дръжте искри и открит пламък далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Използвайте само одобрени стъклени съдове и буркани за консервиране.
- Не поставяйте запалими продукти близо до уреда.

ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
 - не поставяйте съдове за фурна или предмети директно върху дъното на фурната.
 - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на фурната.

- не поставяйте вода директно в горещия уред.
- не оставяйте влажни съдове и храна в уреда след готвене.
- бъдете внимателни, когато сваляте или монтирате аксесоари.

- Обезцветяването на емайла или на неръждаемата стомана не влияе върху производителността на уреда.
- Използвайте дълбока тава за сиропирани кексове, тъй като плодовите сокове могат да оставят трайни петна.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е монтиран зад мебелен панел, не затваряйте панела по време на употреба или докато уредът не се охлади напълно, за да предотвратите повреди вследствие на топлина и влага.
- Относно лампата(ите) в продукта и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакинските уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за експлоатационното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване по друг начин и не са подходящи за осветяване на помещения в дома.
- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите технически характеристики.
- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.

2.4 Грижа и почистване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Изключете уреда и извадете щепсела от контакта преди провеждането на поддръжка.
- Уверете се, че уредът е изстинал напълно, за да избегнете счупване на стъклото. Ако стъклените панели на вратата са повредени, се свържете с оторизирания сервиз за тяхната подмяна.

- Бъдете внимателни, когато отстранявате вратата от уреда, тя е тежка.
- Почистете и подсушете уреда, неговата вътрешност и аксесоарите след всяка употреба, за да предотвратите кондензация на пара, корозия и влошаване на характеристиките на повърхността.
- Проверявайте продукта редовно за признаци на влошаване на характеристиките му, които могат да го направят неподходящ за контакт с храна – например пукнатини, мехури, лющение, свиване, лепкавост, корозия или други видими промени в текстурата или външния вид. Следвайте инструкциите за почистване и грижа, за да предотвратите влошаване на характеристиките на продукта.
- За почистване на уреда и аксесоарите използвайте микрофибърна кърпа,

- топла вода и неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, кърпи, разтворители, остри или метални предмети.
- Следвайте инструкциите за безопасност, посочени на опаковката, когато използвате спрей за фурна.
 - Не почиствайте каталитичния емайл с почистващи препарати.

2.5 Изхвърляне

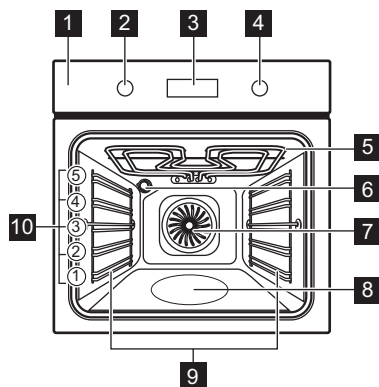
⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрическата мрежа, след което отрежете и изхвърлете електрическия кабел.

3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

3.1 Общ преглед



- 1 Контролен панел
- 2 Копче за функциите за готвене
- 3 Екран
- 4 Копче за управление (за температурата)
- 5 Нагреващ елемент
- 6 Осветление
- 7 Вентилатор
- 8 Вътрешна част на фурната
- 9 Водачи за скара, отстраняеми

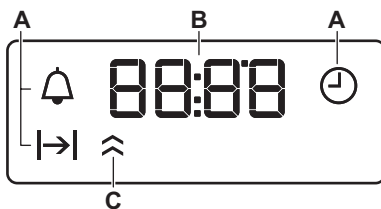
10 Позиция на скара

В зависимост от модела, панелът за управление може да включва индикатори за температура или за мощност.

3.2 Контролен панел

—, + За задаване на времето.

⌚ За настройка на функцията на часовника.



A. Функции на часовника

B. Таймер

C. Индикатор за затопляне (само за избрани модели)

За да включите уреда:

1. Натиснете копчетата. Копчетата излизат (само за избрани модели).

2. Завъртете копчето с функциите за готвене, за да изберете дадена функция.
3. Завъртете копчето за управление, за да регулирате настройките.

За да изключите уреда: завъртете копчето с функциите за готвене на изключено положение 0.

4. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА

4.1 Настройване на часовника

След първото свързване към електрическата мрежа, изчакайте докато на екрана се покаже: "00:00" или "12:00" (в зависимост от модела).

1.  – натиснете, за да зададете часа.
2.  – натиснете, за да потвърдите или зададеното точно време ще се запише автоматично след 5 секунди.

4.2 Първоначално подгриване и почистване

Предварително загрейте празния уред, за да премахнете всякакви миризми. Превентивно третата стаята.

1. Извадете всички аксесоари и носачите на рафта.
2. Задайте всяка функция на максимална температура и оставете уреда да работи за посоченото времетраене:  1 ч,  15 мин,  15 мин. Вижте Ежедневна употреба.
3. Изключете уреда и го оставете да се охлажда.
4. Почиствайте с микрофибърна кърпа, топла вода и мек почистващ препарат. Сменете аксесоарите и носачите на рафта.

5. ЕЖЕДНЕВНА УПОТРЕБА

5.1 Функции за готвене

	Осветление: Лампа на фурната
	Печене с влажност: Печене
	Печене с топъл въздух ПЛЮС : Равномерно печене, крехки резултати, сушене, влажност по време на готвене
	Традиционно печене/Катализа: Традиционно печене, хрупкавост, бляскава коричка/ Каталитично почистване
	Долен нагревател: Консервиране на храна
	Горещ въздух/вентилир: Равномерно печене, крехки резултати, сушене
	Бързо готвене на грил: Препичане, грил
	Турбо грил: Печене на месо, готвене на огретен, запичане до златист цвят
	Функция пица: Печене на пица

5.2 Настройка на функция за готвене

1. Завъртете копчето с функциите за готвене, за да изберете функция за готвене.
2. Завъртете контролния ключ, за да изберете температурата.
3. Когато готвенето приключи, завъртете копчетата на изключена позиция, за да изключите уреда.

5.3 Таймер

1. Натиснете няколко пъти , за да изберете функцията на часовника:
-  **Час от денонощието:** Настройте, променете или проверете часа от денонощието.
-  **Времетраене:** Задаване на работно време. Достъпно след задаване на функцията за затопляне и на температурата. Уредът се изключва автоматично, когато изтече зададеното време.

 **Таймер:** Задаване на обратно броене.

2. ,  – натиснете, за да зададете часа.
3. След като зададеното време изтече, прозвучава сигнал. Натиснете произволен бутон.
4. Завъртете копчетата в изключена позиция, ако е необходимо.

За да отхвърлите дадена функция на часовника, натиснете многократно бутона , докато символът му не започне да мига. Натиснете и задръжте  докато на дисплея се покаже **00:00**.

5.4 Печене с топъл въздух ПЛЮС

Функцията увеличава влажността по време на готвене.

1. Уверете се, че уреда е студен.
2. Напълнете релефа във вътрешността с чешмяна вода (100 мл за печене на слабо, 200 мл за печене на силно).



Максималната вместимост на релефа във вътрешността е 250 мл. Не пълнете отново вътрешността на фурната по време на готвене или когато уредът е нагорещен.

3. Задайте функцията: .
4. Завъртете контролното копче, за да зададете температурата.
5. Предварително загрейте празния уред за 5 мин за образуване на влажност.
6. Поставете храната в уреда. Не отваряйте вратата на фурната по време на готвене на пара.
7. За да изключите уреда, завъртете копчето с функциите за готвене на изключено положение.

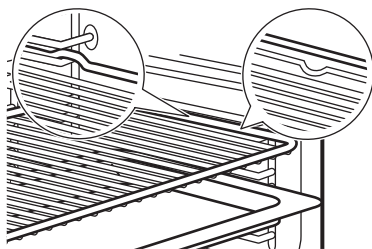
8. След като функцията приключи, внимателно отворете вратата. Освободената влажност може да предизвика изгаряния.
9. Когато уредът изстине, отстранете останалата вода от вътрешното отделение с мека кърпа.

5.5 Аксесоари



Налични аксесоари в зависимост от модела. Сканирайте QR кода, за да проверите как да използвате аксесоарите, доставени с Вашия уред. Можете да поръчате допълнителни аксесоари отделно. За повече информация се свържете с местния доставчик.

Поставете аксесоара (решетка/тава) между опорните релси на носача на рафта. Уверете се, че рафтът докосва задната страна във вътрешността на фурната, а крачетата сочат надолу. Малка вдлъбнатина в горната част е предвидена за по-голяма безопасност и осигурява защита от накланяне. Ръбът около рафта предотвратява използването на съдовете за готвене от рафта.



Ако Вашата тава има наклон, поставете я към задната част на фурната.

Ако има надпис върху аксесоара, уверете се, че е обрънат към Вас.

Ако използвате тава с дупки, поставете тавата/тигана отдолу, за да събирате отцеждащите се течности.

6. ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

6.1 Препоръки за готвене

Температурата и времето за готвене в таблиците са само ориентировъчни. Те за-

висят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки. Ако не можете да намерите настройките за кон-

кретна рецепта, потърсете подобни рецепти.

Позициите на рафтовете се броят от дъното на фурната.

Символи, използвани в таблиците:

	Тип храна
	Функция за готвене
°C	Температура
	Позиция на скарата
	Време за готвене (мин)
	Допълнителна информация

6.2 Печене с влажност

За най-добри резултати следвайте пред-
ложенията в долната таблица.

	°C			
Сладки рула, 12 броя	175	3	40 – 50	1)
Рула, 9 броя	180	2	35 – 45	1)
Пица, замразена, 0,35 кг	180	2	45 – 55	2)
Руло	170	2	30 – 40	1)
Брауни	170	2	45 – 50	1)
Суфле, 6 броя	190	3	45 – 55	3)
Основа за пандишпанен флан	180	2	35 – 45	4)
Торта „Виктория“	170	2	35 – 50	5)
Варена риба, 0,3 кг	180	2	35 – 45	1)
Цяла риба, 0,2 кг	180	3	25 – 35	1)
Филе от риба, 0,3 кг	170	3	30 – 40	6)
Варено месо, 0,25 кг	180	3	35 – 45	1)
Шашлик (шишче), 0,5 кг	180	3	40 – 50	1)
Бисквитки, 16 броя	150	2	30 - 45	1)
Макарунс (слад.), 20 броя	180	2	45 – 55	1)
Мъфини, 12 броя	170	2	30 – 40	1)
Солени бисквити, 16 броя	170	2	35 – 45	1)
Бисквити от леко тесто, 20 броя	150	2	40 – 50	1)
Тарталети, 8 броя	170	2	30 – 40	1)

	°C			
Зеленчуци, варени, 0,4 кг	180	2	35 – 45	1)
Вегетариански омлет	180	3	35 – 45	6)
Средиземноморски зеленчуци, 0,7 кг	180	4	35 – 45	1)

- 1) Използвайте тава за печене или съд за оттичане.
- 2) Използвайте скарата.
- 3) Използвайте керамични ramekins на скарата.
- 4) Използвайте метална основа за крем флан на скарата.
- 5) Използвайте съд за печене върху скарата.
- 6) Използвайте тиган за пица на скарата.

6.3 Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно IEC 60350-1.

		°C		
Малки кейкове 20 броя/табла				
	4	170	25 - 35	1) 2)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 и 4	150 - 160	20 - 35	1)
Ябълков пай, 2 тави Ø20 см				
	2	170	80 - 100	3)
	2	160	70 - 90	3)
Пандишпанова торта без мазнина, форма за кейк Ø 26 см				
	2	170	35 - 45	3) 2)
	2	160	40 - 50	3) 2)
	2 и 4	160	40 - 60	3) 2)
Масленки				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 и 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)

		°C		
Тост				
	4	макс.	1 - 5	3) 2)

- 1) Употреба Тава за печене.
- 2) Загрейте предварително уреда за 10 минути.
- 3) Употреба Скара.

7. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ

7.1 Бележки относно почистването

- Използвайте почистващ разтвор за метални повърхности.
- За упоритите петна използвайте специален почистващ препарат за фурна. Не нанасяйте почистващ препарат за фурна върху каталитичните повърхности.
- Почистете и проверете уплътнението на вратичката около рамката на вътрешността.
- Използвайте течния препарат против котлен камък, препоръчан от производителя, за да отстраните варовиковите наслагвания.
- В уреда или по стъклените панели на вратата влагата може да се кондензира. За да намалите кондензацията, оставете уреда да работи в продължение на 10 минути преди готвене. Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути.
- Не почиствайте принадлежностите в съдомиялна машина.

7.2 Демонтиране на носачите на скарата

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Издърпайте предната част на опорите на скарата от страничната стена.
3. Издърпайте задната част на носача на решетката на скарата от стената и я извадете.
4. Поставете подвижните опори на скарата обратно в първоначалната им позиция. Повторете стъпките в обратен ред.

Ако уредът се доставя с телескопични водачи, задържащите му щифтове трябва да сочат напред.

7.3 Каталитично почистване

Избрани области на вътрешността на фурната имат каталитичен емайл, който абсорбира мазнините при процеса на каталитично почистване. Петната или обезцветяването на каталитичното покритие не влияят на почистването.

1. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
2. Извадете всички аксесоари от фурната.
3. Почистете дъното на фурната и вътрешното стъкло на вратата с топла вода, мека кърпа и мек почистващ препарат.
4. Задайте функцията и температурата:
 250°C

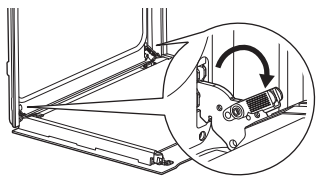
Времетраене: 1 ч

5. След почистване завъртете копчето с функциите за готвене на изключено положение.
6. Когато уредът изстине, почистете дъното на фурната с мокра мека кърпа.

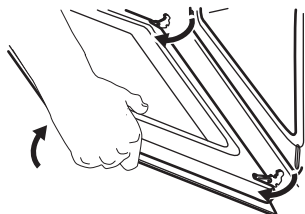
7.4 Изваждане и монтиране на вратичката

Можете да свалите вратичката на фурната и вътрешните стъклени панели, за да ги почистите. Не използвайте уреда без стъклените панели.

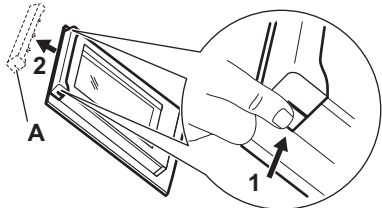
1. Отворете докрай вратичката и хванете двете ѝ панти.
2. Повдигнете и издърпайте лостовете, докато щракнат.



- Затворете вратичката на фурната наполовина, до първото възможно положение за отваряне. След това повдигнете и дръпнете вратичката, за да я извадите от гнездото.

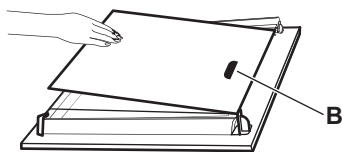


- Поставете вратичката върху мека кърпа върху стабилна повърхност.
- Хванете рамката в горната част на вратичката **A** от двете ѝ страни и натиснете навътре, за да освободите езичето.



- Издърпайте рамката на вратичката към себе си, за да я извадите.
- Хванете стъклениите панели в горния край един по един и ги извадете нагоре

от водачите. Уверете се, че стъклото се плъзга напълно по подпорите.



- Почистете стъклениите панели с вода и сапун. Подсушете стъклениите панели внимателно. Не почиствайте стъклениите панели в съдомиялна машина.
- След почистване монтирайте стъклениите панели и вратичката на фурната.

Уверете се, че сте поставили обратно стъклениите панели в правилната последователност. Проверете за символ / печат от страни на стъкления панел. Зоната за отпечатване „ **B** “ (ако има такава) трябва да е обърната към вътрешността на фурната. Ако вратичката е монтирана правилно, при затваряне на лостовите ще чуете щракване.

7.5 Смяна на лампата

Изключете уреда от електрическата мрежа и изчакайте, докато изстине.

Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.

Задна лампа

- Завъртете стъкления капак, за да го извадите.
- Почистете стъкления капак.
- Сменете крушката.
- Поставете стъкления капак.

8. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център. Информацията за сервизното обслужване се намира на табелката с данни, разположена на предната рамка. Вижда се, когато отворите вратичката. Не сваляйте табелката с данни.

Уплътнението на вратата е повредено. – Не използвайте уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център.

Лампата не работи. – Лампата е изгоряла. Сменете лампата.

На дисплея се показва "00:00" или "12:00". – Възникна прекъсване в захранването. Задайте час от денонощието.

9. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

9.1 Информационен лист за продукта и информация за продукта съгласно (ЕС) № 65/2014 и (ЕС) № 66/2014

Име на доставчик	Electrolux	
Идентификация на модела	EOD3C70TK 949289023 EOD3C70X 949289022 EOD3F50TX 949289019 EOD5C50Z 949289024 EOD5C70X 949289025	
Индекс на енергийна ефективност	95.3	
Клас на енергийна ефективност	A+	
Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	0.93 kWh/цикъл	
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсиран режим на вентилатора	0.81 kWh/цикъл	
Брой кухни	1	
Топлинен източник	Електричество	
Сила на звука	72 л	
Тип фурна	Вградена фурна	
Маса	EOD3C70TK	29.4 кг
	EOD3C70X	29.3 кг
	EOD3F50TX	30.5 кг
	EOD5C50Z	30.3 кг
	EOD5C70X	30.3 кг

Уредът е тестван в съответствие с: EN IEC 60350-1.

9.2 Изисквания за информация съгласно (ЕС) № 2023/826

Енергийна консумация при изчакване	0,8 W
Максималното време, необходимо на оборудването за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност	20 мин

Уредът е тестван в съответствие с: EN 50564.

9.3 Съвети за пестене на енергия

- Дръжте вратата затворена по време на готвене и избягвайте да я отваряте често.
- Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.
- Използвайте метални или тъмни, неотразяващи съдове за готвене.
- Пропуснете предварителното загряване, освен ако не е необходимо.
- Сведете до минимум паузите между печенето на няколко ястия.
- При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия (само за избрани модели).
- Използвайте остатъчната топлина, за да поддържате храната топла. Намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 мин преди края на готвенето.
- Изключвайте лампата по време на готвене, освен ако не е необходимо.
- Печене с влажност (само за избрани модели) – тази функция е използвана в съответствие с изискванията за клас на енергийна ефективност и екодизайн (според EU 65/2014 и EU 66/2014). Изпитвания съгласно: IEC/EN 60350-1. Вратата на фурната трябва да се затвори по време на готвене, така че функцията да не се прекъсва и да се гарантира, че фурната работи с възможно най-висока енергийна ефективност. Когато използвате тази функция, лампичката автоматично се изключва. При някои модели това отнема 30 сек.
- Автоматично изключване – от съображения за безопасност, ако функцията за готвене е активна и няма промени в настройките, уредът ще се изключи автоматично след определен период от време. За да работите по-дълго с функцията за готвене, задайте времето за готвене.
 - 12,5 ч: 30–115 °C
 - 8,5 ч: 120–195 °C
 - 5,5 ч: 200–245 °C
 - 3 ч: 250 – максимум °C

10. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа



Поставяйте опаковките в съответните контейнери, за да ги рециклирате. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве чрез рециклирането на отпадъци от електрически и електронни

уреди. Не изхвърляйте уреди, маркирани



със символа с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното депо за рециклиране или се свържете с общинската служба.

MAGYAR

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	14
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	16
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	18
4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	19
5. MINDENNAPI HASZNÁLAT.....	19

6. TANÁCSOK ÉS TIPPEK.....	20
7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	22
8. HIBAELHÁRÍTÁS.....	23
9. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....	23
10. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	24

A változtatások jogát fenntartjuk.

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A készülék üzembe helyezése és használata előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Az útmutatót tartsa biztonságos és elérhető helyen, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendel-

kező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékkal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.

- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.

- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa azokat.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Tartsd távol a gyerekeket és háziállatokat használat és hűtés közben.
- Aktiválja a gyermekbiztonsági eszközt, ha elérhető.
- A gyerekek nem takaríthatják vagy karbantarthatják a készüléket felügyelet nélkül.

1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárólag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza

le a készüléket az elektromos hálózatról.

- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket vagy a sütőtér felületét.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében ne telepítse a készüléket dekorációs ajtó mögé.
- A polctartók eltávolításához először a polctartó elejét, majd a hátulját húzza el az oldalfaltól. A polctartókat a kiszerezéssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.

- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszt.

közt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Installation

FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képzett személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Kövesse a weboldalunkon elérhető telepítési utasításokat.
- Legyen óvatos a készülék mozgatasakor, mivel nehéz. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelít.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egyestől.
- A készülék felszerelése előtt győződjön meg arról, hogy az vízszintes, és az ajtó akadálytalanul nyílik.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápellátással kell működtetni.

2.2 Elektromos csatlakozás

FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Az összes elektromos kapcsolódást képzett villanszerelőnek kell kialakítania.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózati feszültség paramétereinek.
- A készüléket földelni kell. Mindig használjon megfelelően felszerelt útésálló aljzatot.
- Ne használjon többdugós adaptert és hosszabbító kábelt.
- Kerülje a hálózati csatlakozódugó és kábel sérülését. Ha cserére van szükség, azt

hivatalos szervizközpontunknak kell elvégeznie.

- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati aljzatba. A telepítés után biztosítsa a hálózati csatlakozóhoz való hozzáférést.
- Ha a hálózati aljzat meglazult, ne csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót.
- A hálózati kábel meghúzásával ne válassza le a készüléket. Ehhez a csatlakozódugót fogja meg.
- Csak megfelelő szigetelőberendezéseket használjon: vezetékvédő megszakítókát, biztosítékokat (a tartóból kivett csavaros típusú biztosítékokat), földszivárgásgátlókat és kontaktorokat.
- A villamos hálózathoz rendelkeznie kell egy leválasztó eszközzel, amely minden póluson leválasztja a készüléket a hálózatról, legalább 3 mm érintkezőnyílással.
- Ez a készülék hálózati kábellel és dugasszal kerül szállításra.

Az üzembe helyezéshez vagy cseréhez használható vezetéktípusok Európa számára:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

A kábel keresztmetszetéhez nézze meg az adattáblán szereplő összteljesítményt. Hivatkozhat a táblára is:

Összteljesítmény (W)	Vezeték keresztmet- szet (mm ²)
maximum 1,380	3x0.75
maximum 2,300	3x1
maximum 3,680	3x1.5

A földelővezetéknek (zöld/sárga) 2 cm-rel hosszabbnak kell lennie a barna fázisnál és a kék semleges vezetéknel

2.3 Használat

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanás-veszély.

- Ne módosítsa ezt a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Legyen óvatos a készülék ajtajának kinyitásakor működés közben, mivel forró levegő és alkoholtartalmú összetevőkből származó gyúlékony keverékek szabadulhatnak fel.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Tartsa távol a szikrákat és a nyílt lángokat a készüléktől, amikor az ajtó nyitva van.
- Csak jóváhagyott üveget és befőttesüveget használjon a tartósításhoz.
- Ne helyezze gyúlékony termékeket a készülék közelében.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A zománc károsodásának vagy elszíneződésének megelőzéséhez:
 - Ne helyezze az edényeket vagy tárgyakat közvetlenül a sütőtér aljára.
 - Ne helyezze az alumínium fóliát közvetlenül a sütőtér aljára.
 - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
 - Főzés után ne hagyjon nedves edényeket és ételeket a készülékben.
 - Legyen óvatos a kiegészítők eltávolításakor vagy beszerelésékor.

- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nem befolyásolja a készülék teljesítményét.
- Használjon mély serpenyőt nedves süteményekhez, mivel a gyümölcslevek tartós foltokat okozhatnak.
- Főzés közben a készülék ajtaját mindig tartsa csukva.
- Ha a készüléket bútorlap mögé szerelik, ne csukja be a panelt használat közben, vagy amíg a készülék teljesen le nem hűlt, hogy elkerülje a hő és a nedvesség okozta károkat.
- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.
- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Csak az azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpákat használjon.
- A készülék javítását bízza a márkaszervizre. Mindig eredeti pótalkatrészt használjon.

2.4 Ápolás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Biztosítsa, hogy a készülék hideg legyen, hogy elkerülje az üveg törését. Ha az ajtó üvegpaneljei sérültek, forduljon a hivatalos szervizhez a csere érdekében.
- Legyen óvatos, amikor az ajtót leszereli a készülékről.
- Minden használat után tisztítsa meg és szárítsa meg a készüléket, a sütőteret és a tartozékokat, hogy megakadályozza a gőzkondenzációt, a korróziót és a felületi romlást.
- Rendszeresen ellenőrizze a terméket olyan romlási jelek után kutatva, amelyek miatt alkalmatlanná válhat élelmiszerrel való érintkezésre, például repedések, hólyagok, rétegelválás, zsugorodás, ragadósság, korrózió vagy egyéb látható változások a textúrában vagy a megjelenésben. A károsodások elkerülése

érdekében kövesse a tisztítási és ápolási utasításokat.

- A készülék és a tartozékok tisztításához használjon mikroszálas kendőt, meleg vizet és semleges tisztítószeret. Ne használjon súrolószereket, tisztítószivacsokat, oldószereket, éles szélű vagy fém tárgyakat.
- Sütőtisztító spray használatakor kövesse a csomagoláson található biztonsági utasításokat.
- Ne tisztítsa tisztítószerrel a katalitikus zománcréteget.

2.5 Ártalmatlanítás

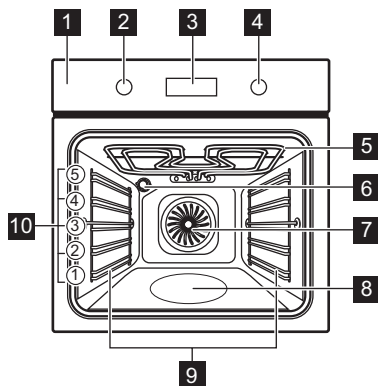
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Húzza ki a készüléket a hálózathoz, majd vágja le és dobja ki az elektromos kábelt.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Általános áttekintés



- 1 Kezelőpanel
- 2 Főzési funkciók gombja
- 3 Kijelző
- 4 Hőmérséklet-szabályozó gomb
- 5 Fűtőelem
- 6 Lámpa
- 7 Ventilátor
- 8 Sütőtér mélyedése
- 9 Kivehető polctartó
- 10 Polcpozíciók

A modelltől függően a kezelőpanel hőmérséklet- vagy teljesítményjelzőket tartalmazhat.

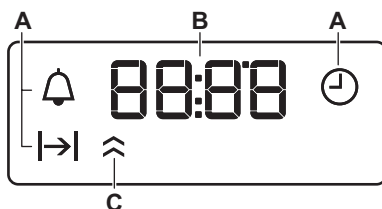
3.2 Kezelőpanel



Az idő beállításához.



Az óra funkció beállítása.



A. Órafunkciók

B. Timer

C. Hőképző jelzőfény (csak kiválasztott modelleken)

A készülék bekapcsolása:

1. Nyomja meg a választógombokat. A gombok kihúzhatók (csak bizonyos modelleknél).
2. Forgassa a főzőfunkció választógombot funkció kiválasztásához.
3. A beállítások módosításához forgassa el a szabályozógombot.

A készülék kikapcsolásához fordítsa a főzőfunkciók gombját kikapcsolt 0 helyzetbe.

4. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

4.1 Az idő beállítása

A hálózati feszültséghez való első csatlakoztatás után várja meg, amíg megjelenik a kijelzőn: "00:00" vagy "12:00" (modelltől függően).

1. – nyomja meg az idő beállításához.
2. - A megerősítéshez nyomja meg az gombot, illetve 5 másodperc elteltével az óra beállítása automatikusan mentve lesz.

4.2 Kezdeti előmelegítés és tisztítás

Melegítse elő az üres készüléket, hogy eltávolítsa a szagokat. Szellőztesse ki a helyiséget.

1. Vegyen ki minden tartozékot és a kivehető polctartókat
2. Állítsa az egyes funkciókat maximális hőmérsékletre, és hagyja a készüléket meghatározott ideig működni: 1 ó, 15 perc, 15 perc. Tekintse meg a Mindennapi használat.
3. Kapcsolja ki a készüléket, és hagyja lehűlni.
4. Tisztítsa meg mikroszálas ruhával, meleg vízzel és lágy tisztítószerrel. Tegye vissza a tartozékokat és a polctartókat.

5. MINDENNAPI HASZNÁLAT

5.1 Fő főzőfunkciók

	Sütő világítás: Sütőlámpa
	Konvekciós levegő (nedves): Sütés
	Forró légbeívás PLUSZ: Egyenletes sütés, omlósság, aszalás, kiolvasztás, párában főzés
	Alsó + felső sütés / Katalízis: Hagyományos sütés, ropogósság, fényes kéreg / Katalízises tisztítás
	Alsó sütés: Ételtartósítás
	Hőlégbefúvás, nagy hőfok: Egyenletes sütés, omlósság, aszalás
	Gyors grill: Píritás, grillezés
	Infrásütés: Hússütés, rakott étel készítése, píritás
	Pizza funkció: Pizzasütés

5.2 Főzési funkció beállítása

1. A főzési funkciók gombjának elforgatásával válasszon ki egy főzési funkciót.
2. A hőmérséklet kiválasztásához fordítsa el a szabályozó gombot.

3. Amikor a sütés véget ér, a készülék kikapcsolásához fordítsa a gombokat kikapcsolt helyzetbe.

5.3 Timer

1. Nyomja meg többször a gombot egy órafunkció kiválasztásához:

Napszak: Állítsa be, módosítsa vagy ellenőrizze a pontos időt.

Időtartam: Állítsa be a működési időt. Elérhető egy sütőfunkció és hőmérséklet beállítása után. A készülék automatikusan kikapcsol, amikor letelik a beállított idő.

Percszámláló: Visszaszámlálás beállítása.

2. - nyomja meg az idő beállításához.
3. Amikor a beállított idő véget ér, hangjelzés hallható. Nyomja meg bármelyik gombot.
4. Fordítsa a gombokat kikapcsolt helyzetbe.

Egy órafunkció törléséhez nyomja meg többször a gombot, amíg a szimbóluma villogni nem kezd. Nyomja meg és tartsa le nyomva a gombot, amíg a kijelzőn a 00:00 meg nem jelenik.

5.4 Forró légbefúvás PLUSZ

A funkció növeli a páratartalmat a sütés során.

1. Ellenőrizze, hogy lehült-e már a készülék.
2. Töltse fel a sütőtér mélyedését csapvízzel (100 ml sütéshez, 200 ml piritáshoz).



A sütőtér mélyedésének maximális űrtartalma 250 ml. Ne töltsön vizet a sütőtér mélyedésébe sütés közben, vagy amikor a készülék forró.

3. Állítsa be a funkciót:
4. A vezérlőgombbal állítsa be a kívánt hőmérsékletet.
5. Nedvesség létrehozásához melegítse elő az üres készüléket 5 perc ideig.
6. Helyezze az ételt a készülékbe. Sütés közben ne nyissa ki a sütő ajtaját.
7. A készülék kikapcsolásához fordítsa a főzési funkciók gombját kikapcsolt állásba.
8. A funkció befejeződése után óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. A kiszabaduló pára égési sérülést eredményezhet.
9. Ha a készülék lehült, távolítsa el a bennmaradt vizet a sütőtér bemélyedéséből egy puha törlőruha segítségével.

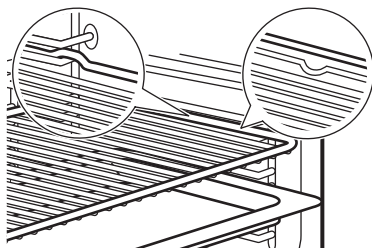
5.5 Tartozékok



Modelltől függően kapható tartozékok. Olvassa be a QR-kódot a készülékhez mellékelt tartozékok használatának megtekintéséhez. Külön megrendelheti az opcionális tartozékokat. További

tudnivalókért vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval.

Helyezze be a kiegészítőt (drótpolc / tálca) a polctartó vezetősínei közé. Győződjön meg arról, hogy a polc érinti a sütő belsejének hátulját és a lábak lefelé mutatnak. A tetején lévő kis bemélyedés növeli a biztonságot és dőlést védelmet nyújt. A polc körüli perem megakadályozza, hogy az edények lecsússzanak a polcról.



Ha a tálca lejtős, helyezze a sütőtér hátsó része felé.

Ha van felirat a tartozékon, győződjön meg arról, hogy az Ön felé néz.

Ha lyukas tálcát használ, helyezzen alá tálcát/edényt a lecsepegő folyadékok összegyűjtéséhez.

6. TANÁCSOK ÉS TIPPEK

6.1 Sütési javaslatok

A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatóként szolgálnak. A receptektől, valamint a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függenek. Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

A polcszintek számozása a sütő aljától felfelé történik.

A táblázatokban használt szimbólumok:

	Étel típusa
	Főzési funkció
°C	Hőmérséklet
	Polcpozíció

	Főzési idő (perc)
	További információ

6.2 Konvekciós levegő (nedves)

A legjobb eredmény érdekében használja az alábbi táblázatban szereplő ajánlásokat.

	°C			
Édes roládok, 12 db	175	3	40 - 50	1)
Péksütemény, 9 db	180	2	35 - 45	1)
Pizza, gyorsfagyasztott, 0,35 kg	180	2	45 - 55	2)
Piskótatekercs	170	2	30 - 40	1)
Csokoládés sütemény	170	2	45 - 50	1)
Szufflé, 6 db	190	3	45 - 55	3)
Piskóta tortaalap	180	2	35 - 45	4)
Piskótatorta	170	2	35 - 50	5)
Párolt hal, 0,3 kg	180	2	35 - 45	1)
Hal egészben, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Halfilé, 0,3 kg	170	3	30 - 40	6)
Párolt hús, 0,25 kg	180	3	35 - 45	1)
Saslik, 0,5 kg	180	3	40 - 50	1)
Cookie (amerikai csokis keksz), 16 db	150	2	30 - 45	1)
Puszedli, 20 db	180	2	45 - 55	1)
Muffin, 12 db	170	2	30 - 40	1)
Sós aprósütemény, 16 db	170	2	35 - 45	1)
Teasütemény omlós tésztából, 20 db	150	2	40 - 50	1)
Kosárka, 8 db	170	2	30 - 40	1)
Párolt zöldségek, 0,4 kg	180	2	35 - 45	1)
Vegetáriánus omlett	180	3	35 - 45	6)

	°C			
Mediterrán zöldségek, 0,7 kg	180	4	35 - 45	1)

- 1) Használjon sütőlapot vagy zsírfogó tálat.
- 2) Használjon huzalpolcot.
- 3) Használja a kerámia formákat a rácson.
- 4) A pitealap-formát a sütőrácsra használja.
- 5) Használja a sütőtálat rácson.
- 6) Pizzaserpenyő rácson

6.3 Információ a bevizsgáló intézetek számára

Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: IEC 60350-1.

		°C		
Aprósütemény, 20 db/tepsi				
	4	170	25 - 35	1) 2)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 és 4	150 - 160	20 - 35	1)
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm				
	2	170	80 - 100	3)
	2	160	70 - 90	3)
Zsirtalan piskótatészta, 26 cm átmérőjű tortaforma				
	2	170	35 - 45	3) 2)
	2	160	40 - 50	3) 2)
	2 és 4	160	40 - 60	3) 2)
Linzer				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 és 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Toast kenyér				
	4	max.	1 - 5	3) 2)

- 1) Használat Sütő tálcá.
- 2) Melegítse elő a készüléket 10 percre.
- 3) Használat Huzalpolc.

7. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

7.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban

- Használjon tisztítószeret fémfelületekhez.
- Használjon speciális sütőtisztítót makacs foltokhoz. Ne alkalmazzon sütőtisztítót a katalitikus felületekre.
- Tisztítsa meg és ellenőrizze a sütőtér kereténél körbefutó ajtó tömítést.
- A mészkómaradványok eltávolításához használja a gyártó által ajánlott folyékony vízkőmentesítőt.
- A nedvesség lecsapódhat a készülékben vagy az ajtó üvegpaneljein. A lecsapódás csökkentése érdekében hagyja, hogy a készülék 10 percig működjön a főzés előtt. Ne tároljon élelmiszert a készülékben 20 percnél hosszabb ideig.
- A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani!

7.2 A polctartók

1. Ellenőrizze, hogy lehűlt-e már a készülék.
2. Húzza el a polctartó elülső részét az oldalfaltól.
3. Húzza el a polctartó hátulját az oldalfaltól, majd vegye ki a polctartót.
4. Helyezze vissza a polctartókat az eredeti helyzetükbe. Ismételje meg a lépéseket fordított sorrendben.

Ha teleszkópos sütősinék vannak mellékelve, a rögzítőcsapoknak előre kell mutatniuk.

7.3 Katalízises tisztítás

A sütőtér egyes területein katalitikus zománcréteg található, amely magába szívja a zsírt a katalitikus tisztítási folyamat során. A katalitikus bevonat elszíneződése vagy a rajta megjelenő foltok nincsenek hatással a tisztításra.

1. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
2. Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből.
3. Puha ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel tisztítsa meg a sütőtér alját és a sütőajtó üvegének belső oldalát.
4. Állítsa be a funkciót és a hőmérsékletet:
 250°C

Időtartam: 1 ó

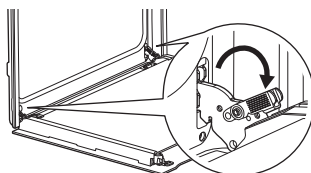
5. Tisztítás után forgassa a sütőfunkciók szabályozógombját kikapcsolt helyzetbe.

6. Amikor a készülék lehűlt, tisztítsa meg a sütő padlóját egy nedves, puha törölruhával.

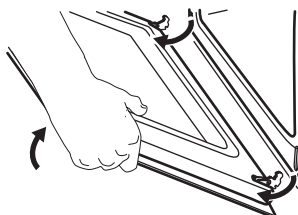
7.4 Az ajtó eltávolítása és visszaszerelése

A sütőajtó és belső üveglapjai a tisztításhoz kivehetőek. Ne használja a készüléket az üveglapok nélkül.

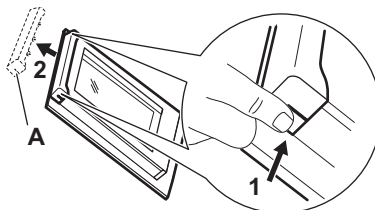
1. Nyissa ki teljesen az ajtót, és fogja meg mindkét zsanért.
2. Emelje fel és húzza a reteszeket, amíg bekatannak.



3. Csukja vissza a sütő ajtaját az első nyitási pozícióig (félig). Ezután emelje fel és húzza meg, majd vegye ki az ajtót a helyéről.

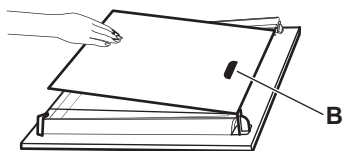


4. Helyezze a sütőajtót egy puha ruhával letakart egyenletes felületre.
5. Tartsa az A ajtó szegőléccét az ajtó felső szélénél a két oldalán, és nyomja befelé, hogy leválassza a zárószínt.



6. Húzza előre a dísléccet az eltávolításhoz.

- Egyenként fogja meg az ajtó üveglapjait a felső szélüknél, és felfele húzva vegye ki őket az oldalsó vezetősínből. Ügyeljen arra, hogy az üveglap teljesen kicsússzon a sínből.



- Tisztítsa meg az üveglapokat mosogatószeres vízzel. Óvatosan törölje szárazra az üveglapokat. Az üveglapokat tilos mosogatógépben tisztítani.
- Tisztítás után helyezze vissza az üveglapokat és a sütőajtót.

Ügyeljen arra, hogy az üveglapokat a megfelelő sorrendben tegye vissza. Ellenőrizze a

szimbólumot/nyomatot az üveglap oldalán. A nyomtatózónának **B** (ha van) a sütő belseje felé kell néznie. Ha az ajtó helyesen van beszerelve, a reteszek zárásakor kattánás hallható.

7.5 A lámpa cseréje

Húzza ki a készüléket a hálózathoz, és várjon, amíg lehűl.

Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra.

Hátsó lámpa

- Az üvegburát fordítsa el az eltávolításához.
- Tisztítsa meg az üvegburát.
- Cserélje ki az izzót.
- Szerelje fel az üvegburát.

8. HIBAELHÁRÍTÁS

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez. A szervíz részletei az előlő kereten található besorolási táblán találhatóak. Az ajtó kinyitásakor látható. Ne távolítsa el az adattáblát.

Az ajtó tömítés sérült. - Ne használja a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

Az izzó nem működik. - Az izzó kiégett. Cserélje ki az izzót.

A kijelzőn megjelenik "00:00" vagy "12:00". - Áramszünet történt. Állítsa be a pontos időt.

9. ENERGIAHATÉKONYSÁG

9.1 Termékinformációs lap és termékinformációk a 65/2014/EU és a 66/2014/EU sz. szerint

Gyártó neve	Electrolux
Modellazonosító	EOD3C70TK 949289023 EOD3C70X 949289022 EOD3F50TX 949289019 EOD5C50Z 949289024 EOD5C70X 949289025
Energiatérhatékonysági szám	95.3
Energiatérhatékonysági osztály	A+
Villamosenergia-fogyasztás normál terhelés, alsó + felső sütés mellett	0.93 kWh/ciklus

Energiafogyasztás normál terhelésnél, légkeveréses üzemmód mellett	0.81 kWh/ciklus
Sütőterek száma	1
Hőforrás	Elektromosság
Hangerő	72 l
A sütő fajtája	Beépíthető sütő
Tömeg	EOD3C70TK 29.4 kg EOD3C70X 29.3 kg EOD3F50TX 30.5 kg EOD5C50Z 30.3 kg EOD5C70X 30.3 kg

A készülék vizsgálata az alábbi szabványok szerint történt: EN IEC 60350-1.

9.2 Információkövetelmények az (EU) 2023/826 rendelet szerint

Energiafogyasztás készenléti üzemmódban	0.8 W
A készülék automatikus alacsony energia-fogyasztású üzemmódjának eléréséhez szükséges maximális idő	20 perc

A készülék vizsgálata az alábbi szabványok szerint történt: EN 50564.

9.3 Energiatakarékosságra vonatkozó javaslatok

- Főzés közben tartsa zárva az ajtót, és kerülje a gyakori kinyitást.
- Tartsa tisztán az ajtótömitést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.
- Használjon fém vagy sötét, nem tükröző edényeket .
- Hagyja ki az előmelegítést, hacsak nem szükséges.
- Minimalizálja a szüneteket több étel egymás utáni sütése között.
- Amikor csak lehetséges, használja a légkeveréses főzési funkciókat az energiatakarékosság érdekében (csak bizonyos modelleknél).

- Használjon maradék hőt, hogy melegen tartsa az ételt. Csökkentse a készülék hőmérsékletét legalább 3-10 perc értékre a főzés vége előtt.
- A főzés során kapcsolja ki a lámpát, hacsak nincs rá szükség.
- Konvekciós levegő (nedves) (csak kiválasztott modellek) - ez a funkció megfelel a szabványok szerinti energiahatékonysági besorolásnak és az ökológiai kialakításra vonatkozó követelményeknek (EU 65/2014 és EU 66/2014 szerint). Tesztek a következők szerint: IEC/EN 60350-1. A sütőajtót sütés közben be kell csukni, hogy a funkció ne legyen megszakítva, és hogy a sütő a lehető legnagyobb energiahatékonysággal működjön. Amikor ez a funkció aktív, a lámpa automatikusan kikapcsol. Egyes modelleknél ez 30 mp időt vesz igénybe.
- Biztonsági okokból, ha a főzőfunkció aktív, és nem módosítanak a beállításokon, a készülék bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol. Ha hosszabb ideig akarsz működni egy főzési funkciót, állítsd be a főzési időt.
 - 12.5 ó: 30-115 °C
 - 8.5 ó: 120-195 °C
 - 5.5 ó: 200-245 °C
 - 3 ó: 250-maximum °C

10. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

Hasznosítsa újra a szimbólummal ellátott anyagokat . A csomagolást az újrahasznosítás érdekében tegye a megfelelő konténerbe. Segítsen a környezet és az emberi egészség védelmében az elektromos és elektronikus készülékek hulladékának újra-

hasznosításával. Ne dobja ki a szimbólummal ellátott készülékeket  a háztartási hulladékkal. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzati szervvel.

POLSKI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	25
2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	27
3. OPIS PRODUKTU.....	29
4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	30

5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE.....	30
6. WSKAZÓWKI I PORADY.....	31
7. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE.....	33
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	34
9. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA.....	34
10. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	35

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z dołączoną instrukcją. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w

wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je odpowiedni sposób.
- OSTRZEŻENIE: Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Podczas użytkowania i schładzania nie pozwalać dzieciom i zwierzętom domowym zbliżać się do urządzenia.
- Włączyć zabezpieczenie przed dziećmi, jeśli jest dostępne.
- Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w kuchni.

- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdy intensywność użytkowania nie wykracza poza typowe użytkowanie w gospodarstwie domowym.
- Nie uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Należy uważać, aby nie dotknąć grzałek ani powierzchni komory urządzenia.
- Do wyjmowania lub wkładania akcesoriów i naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Aby uniknąć przegrzania urządzenia, nie wolno instalować go za drzwiami dekoracyjnymi.
- Aby wymontować prowadnice blach, należy najpierw pociągnąć ich przednią część, a następnie odciągnąć tylną od ścianek bocznych. Zamontować prowadnice blach w odwrotnej kolejności.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać sprzętów czyszczących parą.
- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie używać ściernych środków czyszczących ani ostrych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.

2. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji na naszej witrynie internetowej.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze zakładać rękawice ochronne i nosić obuwie zakrywające całe stopy.
- Nigdy nie ciągnąć urządzenia za uchwyt.
- Zainstalować urządzenie w bezpiecznym i odpowiednim miejscu spełniającym wymagania instalacyjne.
- Zachować minimalne odstępów od innych urządzeń i mebli.
- Przed montażem należy upewnić się, że urządzenie jest wypoziomowane i że drzwi otwierają się bez żadnych przeszkód.
- Urządzenie wyposażono w elektryczny układ chłodzenia. Układ zasilany jest napięciem elektrycznym.

2.2 Podłączenie elektryczne

OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne musi wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Urządzenie należy uziemić. Używać wyłącznie prawidłowo zainstalowanego gniazdka z uziemionym stykiem ochronnym.
- Nie stosować rozgałęziaczy ani przedłużaczy.
- Unikać uszkodzenia wtyczki i kabla zasilającego. W razie konieczności wymiany wtyczki i kabla zasilającego, wymianę musi przeprowadzić autoryzowane centrum serwisowe.
- Przewody zasilające nie mogą dotykać ani przebiegać w pobliżu drzwi urządzenia lub wnęki pod urządzeniem, zwłaszcza gdy

urządzenie działa i drzwi są mocno rozgrzane.

- Osłona przed porażeniem przez części pod napięciem i części izolowane musi być zamocowana w taki sposób, aby nie można było jej usunąć bez użycia narzędzi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Zapewnić dostęp do wtyczki po zainstalowaniu.
- Jeśli gniazdko jest poluzowane, nie należy podłączać wtyczki przewodu zasilającego.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania, jak wyłączniki automatyczne, bezpieczniki topikowe (typu wykręcanego – wyjmowane z oprawki), wyłączniki różnicowoprądowe oraz styczniki.
- Instalacja elektryczna musi być wyposażona w wyłącznik odłączający urządzenie od zasilania na wszystkich biegunkach, o odległości izolacyjnej między stykami co najmniej 3 mm.
- Urządzenie wyposażono w przewód zasilający oraz wtyczkę.

Rodzaje przewodów przeznaczonych do montażu lub wymiany w krajach europejskich:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Przekrój przewodu zależy od łącznej mocy podanej na tabliczce znamionowej. Można również zapoznać się z tabelą:

Moc całkowita [W]	Przekrój przewodu [mm ²]
maksymalnie 1,380	3x0.75
maksymalnie 2,300	3x1
maksymalnie 3,680	3x1.5

Przewód uziemiający (zielono-żółty) musi być o 2 cm dłuższy od brązowego przewodu fazowego i niebieskiego neutralnego

2.3 Sposób użytkowania

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub wybuchem.

- Urządzenia nie należy modyfikować.
- Upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Wyłączyć urządzenie po każdym użyciu.
- Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi urządzenia w trakcie pracy, ponieważ może dojść do uwolnienia gorącego powietrza i łatwopalnych mieszanek zawierających alkohol.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub gdy ma ono kontakt z wodą.
- Nie naciskać na otworzone drzwi.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania.
- Nie zbliżać się do urządzenia ze źródłem isker ani otwartego ognia, gdy drzwi są otwarte.
- Do pasteryzowania używać wyłącznie zatwierdzonych naczyń szklanych i słoików.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych w pobliżu urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Aby zapobiec uszkodzeniu lub przebarwieniu się emalii:
 - nie umieszczać naczyń ani przedmiotów bezpośrednio na dnie komory piekarnika.
 - nie umieszczać folii aluminiowej bezpośrednio na dnie komory piekarnika.
 - Nie wlewać wody bezpośrednio do gorącego urządzenia.
 - nie pozostawiać wilgotnych naczyń ani żywności w urządzeniu po zakończeniu gotowania.
 - zachować ostrożność podczas zdejmowania lub montowania akcesoriów.
- Przebarwienia emalii lub stali nierdzewnej nie wpływają na działanie urządzenia.
- Do pieczenia wilgotnych ciast używać głębokiej formy, ponieważ soki owocowe mogą powodować trwałe plamy.

- Należy zawsze gotować z zamkniętymi drzwiami urządzenia.
- Jeśli urządzenie jest zainstalowane za ścianką meblową, nie zamykać ścianki podczas użytkowania ani do momentu całkowitego ostygnięcia urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom od ciepła i wilgoci.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Lampy te są przeznaczone do pracy w ekstremalnych warunkach panujących w urządzeniach gospodarstwa domowego, jak temperatura, drgania, wilgotność, lub są przeznaczone do sygnalizowania informacji o stanie pracy urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.
- Należy używać wyłącznie żarówek o takich samych parametrach.
- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

2.4 Pielęgnacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Wyłączyć i odłączyć urządzenie przed konserwacją.
- Upewnić się, że urządzenie jest zimne, aby uniknąć pęknięcia szyby. W przypadku uszkodzenia szyby w drzwiach należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany.
- Zachować ostrożność podczas zdejmowania drzwi z urządzenia, ponieważ są one ciężkie.
- Po każdym użyciu czyścić i osuszać urządzenie, jego komorę oraz akcesoria, aby zapobiec skraplaniu się pary, korozji i pogorszeniu stanu powierzchni.
- Należy regularnie sprawdzać, czy w produkcie wystąpiły pęknięcia, pęcherze, rozwarstwienie, kurczenie się, lepkość, korozja lub inne widoczne zmiany tekstury lub wyglądu, które mogłyby uniemożliwić jego dopuszczenie do kontaktu z żywnością. Aby zapobiec takiemu pogorszeniu jakości, należy

przestrzegać instrukcji czyszczenia i pielęgnacji.

- Do czyszczenia urządzenia i akcesoriów używać ściereczki z mikrofibry, ciepłej wody oraz detergentów o odczynie obojętnym. Nie używać środków ściernych, gąbek, rozpuszczalników ani ostrych lub metalowych przedmiotów.
- Postępować zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa zamieszczonymi na opakowaniu podczas stosowania sprayu do piekarnika.
- Nie czyścić emalii katalitycznej przy użyciu detergentów.

2.5 Utylizacja

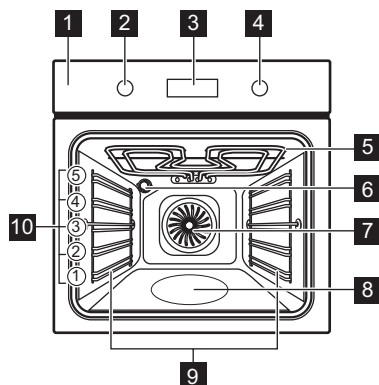
⚠ OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego, a następnie odciąć i zutylizować kabel.

3. OPIS PRODUKTU

3.1 Informacje ogólne



- 1 Panel sterowania
- 2 Pokrętło wyboru funkcji gotowania
- 3 Wyświetlacz
- 4 Pokrętło sterowania (temperatury)
- 5 Grzałka
- 6 Oświetlenie
- 7 Wentylator
- 8 Wnęka komory
- 9 Prowadnice blach, wyjmowane
- 10 Poziomy umieszczania potraw

W zależności od modelu panel sterowania może zawierać wskaźniki temperatury lub zasilania.

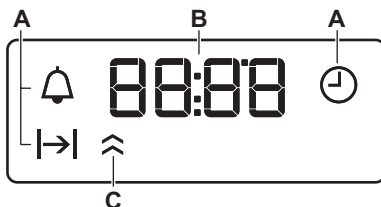
3.2 Panel sterowania



Ustawianie czasu.



Ustawianie funkcji zegara.



- A. Funkcje zegara
B. Timer
C. Wskaźnik nagrzewania (tylko wybrane modele)

Aby włączyć urządzenie:

1. Naciśnąć te pokrętła. Pokrętła wysuwają się (tylko w wybranych modelach).
2. Obrócić pokrętło wyboru funkcji gotowania, aby wybrać funkcję.
3. Obrócić pokrętło sterowania, aby wyregulować ustawienia.

Obrócić pokrętło wyboru funkcji gotowania w położenie wyłączenia **0**, aby wyłączyć urządzenie.

4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

4.1 Ustawianie godziny

Po podłączeniu urządzenia po raz pierwszy do zasilania należy poczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie: "00:00" lub "12:00" (w zależności od modelu).

1. – nacisnąć, aby ustawić czas.
2. – nacisnąć, aby to potwierdzić lub odczekać 5 sekund na automatyczne zapisanie ustawionej godziny.

4.2 Wstępne nagrzewanie i czyszczenie

Rozgrzać puste urządzenie, aby usunąć wszelkie zapachy. Przewietrzyć pomieszczenie.

1. Wyjąć wszystkie akcesoria i prowadnice blach.
2. Ustawić każdą funkcję na maksymalną temperaturę i pozwolić urządzeniu pracować przez określony czas: 1 godz., 15 min., 15 min. Patrz Codzienne użytkowanie.
3. Wyłączyć urządzenie i pozwolić mu ostygnąć.
4. Czyścić ściereczką z mikrofibry, ciepłą wodą i łagodnym detergentem. Ponownie włożyć akcesoria i prowadnice blach.

5. CODZIENNE UŻYTKOWANIE

5.1 Funkcje pieczenia

	Oświetlenie piekarnika: Oświetlenie piekarnika
	Termoobieg wilgotny: Pieczenie
	Termoobieg PLUS : Równomierne pieczenie, uzyskanie delikatnej konsystencji, suszenie, zapewnienie wilgotność podczas pieczenia
	Pieczenie tradycyjne / Kataliza: Tradycyjne pieczenie, uzyskanie chrupkości i lśniącej skórki / Czyszczenie katalityczne
	Dolna grzałka: Pasteryzowanie żywności
	Termoobieg: Równomierne pieczenie, uzyskanie delikatnej konsystencji, suszenie
	Szybkie grillowanie: Opiekanie, grillowanie
	Turbo grill: Pieczenie mięsa, zapiekanie, przyrumienianie
	Funkcja Pizza: Pieczenie pizzy

5.2 Ustawianie funkcji gotowania

1. Obrócić pokrętkę wyboru funkcji gotowania, aby wybrać funkcję.
2. Obrócić pokrętkę sterującą, aby wybrać temperaturę.

3. Po zakończeniu pieczenia obrócić pokrętkę w położenie wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.

5.3 Timer

1. Nacisnąć kilkakrotnie, aby wybrać funkcję zegara:
- Aktualna godzina:** Ustawić, zmienić lub sprawdzić aktualną godzinę.
- Czas trwania:** Ustawić czas działania. Dostępne po ustawieniu funkcji pieczenia i temperatury. Urządzenie wyłącza się automatycznie po zakończeniu ustawionego czasu.
- Minutnik:** Ustawić odliczanie.
2. – nacisnąć, aby ustawić godzinę.
3. Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Nacisnąć dowolny przycisk.
4. W razie potrzeby obrócić pokrętkę w położenie wyłączenia.

Aby anulować funkcję zegara, nacisnąć wielokrotnie, aż symbol zacznie migać. Nacisnąć i przytrzymać dopóki wyświetlacz nie pokaże 00:00.

5.4 Termoobieg PLUS

Funkcja ta zwiększa wilgotność podczas pieczenia.

1. Upewnić się, że urządzenie jest zimne.
2. Wnękę komory napełnić wodą z kranu (100 ml do wypieków, 200 ml do pieczenia).



Maksymalna pojemność wnętrza komory wynosi 250 ml. Wnęki komory nie należy napełniać podczas pieczenia lub gdy urządzenie jest gorące.

3. Ustawić funkcję: .
4. Obrócić pokrętkę regulacyjną, aby ustawić temperaturę.
5. Aby podwyższyć wilgotność, należy nagrzewać wstępnie puste urządzenie przez 5 min.
6. Włożyć do urządzenia. Nie otwierać drzwi piekarnika podczas gotowania.
7. Obrócić pokrętkę wyboru funkcji gotowania w położenie wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.
8. Po zakończeniu działania funkcji ostrożnie otwierać drzwi. Wydostająca się para może wywołać poparzenia.
9. Gdy urządzenie ostygnie, usunąć miękką ściereczką pozostałą wodę z wgłębienia komory.

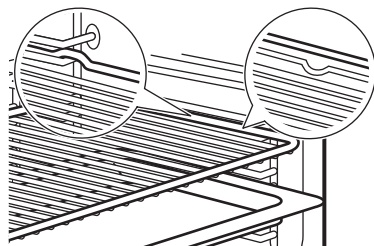
5.5 Akcesoria



Dostępne akcesoria w zależności od modelu. Skanując kod QR można sprawdzić, jak stosować akcesoria dostarczone do urządzenia. Akcesoria opcjonalne można zamawiać oddzielnie. Więcej

informacji można uzyskać u miejscowego dostawcy.

Wsunąć ruszt lub blachę do pieczenia między prowadnice blach. Ruszt musi dotykać tylnej części piekarnika, a nóżki muszą być skierowane w dół. Niewielki występ na górze poprawia bezpieczeństwo i stanowi zabezpieczenie przed przechyleniem. Krawędź wokół rusztu zapobiega zsuwaniu się z niego naczyń.



Jeśli blacha jest nachylona, należy ustawić ją z tyłu wnętrza piekarnika.

Jeśli na akcesorium jest napis, upewnić się, że jest on bezpośrednio widoczny.

Pod blachą perforowaną umieścić dodatkową blachę, aby zebrać kapiące płyny.

6. WSKAZÓWKI I PORADY

6.1 Zalecenia dotyczące pieczenia

Temperatura i czasy pieczenia podane w tabelach mają wyłącznie charakter orientacyjny. Zależą one od przepisów oraz jakości i ilości użytych składników. Jeśli brakuje ustawień dla specjalnego przepisu należy znaleźć ustawienia dla podobnej potrawy.

Poziomy półek liczone są od dna piekarnika.

Symbolne użyte w tabelach:



Rodzaj potrawy



Funkcja gotowania



Temperatura



Poziom umieszczania potraw



Czas pieczenia (min)



Informacje dodatkowe

6.2 Termoobieg wilgotny

Aby uzyskać najlepsze efekty, należy przestrzegać zaleceń z poniższej tabeli.

	°C			
Słodkie bułki, 12 szt.	175	3	40 - 50	1)
Bułki, 9 szt.	180	2	35 - 45	1)
Pizza, mrożona, 0,35 kg	180	2	45-55	2)
Rolada szwajcarska	170	2	30 - 40	1)
Brownie	170	2	45 - 50	1)
Suflet, 6 szt.	190	3	45-55	3)
Biszkoptowy spód tarty	180	2	35 - 45	4)
Biszkopt królowej Wiktorii	170	2	35 - 50	5)
Gotowana ryba, 0,3 kg	180	2	35 - 45	1)
Cała ryba, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
Filet z ryby, 0,3 kg	170	3	30 - 40	6)
Mięso z wody 0,25 kg	180	3	35 - 45	1)
Szaszłyk, 0,5 kg	180	3	40 - 50	1)
Ciastka, 16 szt.	150	2	30-45	1)
Makaroniki, 20 szt.	180	2	45-55	1)
Babeczki, 12 szt.	170	2	30 - 40	1)
Ciasto pikantne, 16 szt.	170	2	35 - 45	1)
Kruche ciasteczka, 20 szt.	150	2	40 - 50	1)
Tartletki, 8 szt.	170	2	30 - 40	1)
Warzywa, z wody, 0,4 kg	180	2	35 - 45	1)
Omlet wegetariański	180	3	35 - 45	6)
Warzywa śródziemnomorskie, 0,7 kg	180	4	35 - 45	1)

1) Użyć blachę do pieczenia ciasta lub głęboką blachę

2) Użyć ruszt.

3) Umieścić sześć ceramicznych kokilek na ruszcie

4) Użyć formę do tarty na ruszcie

5) Użyć naczynie do pieczenia na ruszcie

6) Użyć blachę do pieczenia pizzy na ruszcie

6.3 Informacja dla instytucji wykonujących testy

Testy zgodnie z normą IEC 60350-1.

		°C		
Ciastka, 20 sztuk na blasze				
	4	170	25 - 35	1) 2)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 i 4	150 - 160	20 - 35	1)
Szarlotka, 2 foremki Ø20 cm				
	2	170	80 - 100	3)
	2	160	70 - 90	3)
Beztuszczowy biszkopt, foremka do ciasta Ø 26 cm				
	2	170	35 - 45	3) 2)
	2	160	40 - 50	3) 2)
	2 i 4	160	40 - 60	3) 2)
Bułka maślana				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 i 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Tosty				
	4	maks.	1 - 5	3) 2)

1) Sposób użytkowania Blacha do pieczenia ciasta.

2) Nagrzewać wstępnie urządzenie przez 10 minut.

3) Sposób użytkowania Ruszt.

7. PIELEGNACJA I CZYSZCZENIE

7.1 Uwagi dotyczące czyszczenia

- Stosować środek czyszczący przeznaczony do powierzchni metalowych.
- Uporczywe zabrudzenia należy usuwać specjalnym środkiem do czyszczenia piekarników. Nie czyścić powłoki katalitycznej środkiem do czyszczenia piekarników.
- Wyczyścić i sprawdzić uszczelkę drzwi wokół obramowania komory.
- Aby usunąć pozostałości osadzonego kamienia, zastosować środek odkamieniający w płynie zalecany przez producenta.
- Wilgoć może skraplać się w urządzeniu lub na szklanych panelach drzwi. Aby ograniczyć skraplanie, należy pozostawić urządzenie włączone na 10 minut przed gotowaniem. Nie należy przechowywać żywności w urządzeniu dłużej niż 20 minut.
- Nie myć akcesoriów w zmywarce.

7.2 Wymywanie przewodnic blach

1. Upewnić się, że urządzenie jest zimne.
2. Odciągnąć przednią część przewodnic blach od bocznej ścianki.
3. Odciągnąć tylną część przewodnic blach od bocznej ścianki i wyjąć je w całości.
4. Z powrotem wstawić przewodnice blach w położeniu początkowym. Wykonać opisane czynności w odwrotnej kolejności.

Jeśli w zestawie są przewodnice teleskopowe, ich sworznie ustalające muszą być skierowane do przodu.

7.3 Czyszczenie katalityczne

Wybrane powierzchnie komory pokryte są emalią katalityczną pochłaniającą tłuszcz podczas procesu czyszczenia katalitycznego. Plamy lub odbarwienia powłoki katalitycznej nie mają wpływu na działanie funkcji czyszczenia.

1. Wyłączyć urządzenie i odczekać, aż ostygnie.
2. Wyjąć wszystkie akcesoria z piekarnika.
3. Umyć dno piekarnika i wewnętrzną szybę drzwi miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.

4. Wybrać funkcję i ustawić temperaturę:  250°C

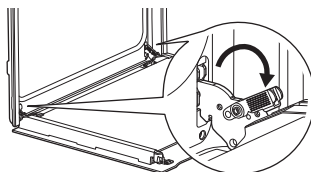
Czas trwania: 1 godz

5. Po zakończeniu czyszczenia obrócić pokrętko wyboru funkcji gotowania w położenie wyłączenia.
6. Gdy piekarnik ostygnie, oczyścić jego podłogę wilgotną, miękką szmatką

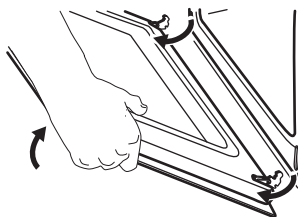
7.4 Zdejmowanie i zakładanie drzwi

Drzwi wewnętrzne szyby piekarnika można wymontować do czyszczenia. Nie używać urządzenia bez szyb.

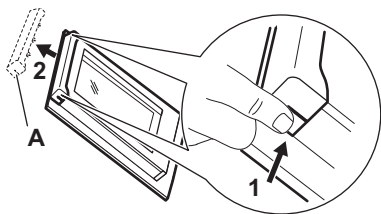
1. Całkowicie otworzyć drzwi i chwycić oba zawiasy.
2. Podnieść i pociągnąć zatrzaski, aż słyszalne będzie kliknięcie.



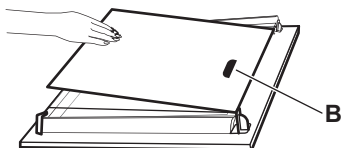
3. Przymknąć drzwi piekarnika, ustawiając je w pierwszej pozycji otworzenia. Następnie unosząc i pociągając drzwi do siebie, wyjąć je z mocowania.



4. Położyć drzwi na stabilnej powierzchni przykrytej miękką tkaniną.
5. Chwycić listwę drzwi **A** za górną krawędź drzwi po obu stronach i nacisnąć do środka, aby zwolnić zatrzaski.



6. Pociągnąć listwę drzwi do przodu, aby ją zdjąć.
7. Przytrzymując pojedynczo szyby w górnej krawędzi, wyciągnąć je z prowadnicy. Upewnić się, że szyba całkowicie wysunie się z prowadnic.



8. Umyć szyby wodą z płynem do mycia naczyń. Ostrożnie osuszyć szyby. Nie należy myć szyb w zmywarce.

9. Po wyczyszczeniu zamontować szyby i drzwi piekarnika.

Umieścić szyby z powrotem we właściwej kolejności. Sprawdzić symbol / nadruk z boku szyby. Strefa drukowania **B** (jeśli występuje) musi być zwrócona w stronę wnętrza piekarnika. Jeśli drzwi są zainstalowane prawidłowo, podczas zamykania zatrzasków słychać kliknięcie.

7.5 Wymiana źródła światła

Odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż ostygnie.

Wymienić żarówkę na nową, odporną na temperaturę 300°C.

Tylne oświetlenie

1. Obrócić szklany klosz, aby go zdjąć.
2. Wyczyścić szklany klosz.
3. Wymienić żarówkę.
4. Założyć szklany klosz.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeżeli rozwiązanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym punktem serwisowym. Szczegóły serwisowe znajdują się na tabliczce znamionowej, umieszczonej na przedniej ramie. Jest widoczna po otwarciu drzwi. Nie należy usuwać tabliczki znamionowej.

Uszczelka drzwi jest uszkodzona. - Nie używać urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Lampa nie działa. - Lampa jest przepalona. Wymienić oświetlenie.

Wyświetlacz pokazuje "00:00" lub "12:00".

- Wystąpiła przerwa w zasilaniu. Ustawianie aktualnej godziny

9. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

9.1 Karta informacyjna produktu i informacja o produkcie zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 65/2014 i rozporządzeniem (UE) nr 66/2014

Nazwa dostawcy	Electrolux
----------------	------------

Dane identyfikacyjne modelu	EOD3C70TK 949289023 EOD3C70X 949289022 EOD3F50TX 949289019 EOD5C50Z 949289024 EOD5C70X 949289025
-----------------------------	--

Wskaźnik efektywności energetycznej	95.3
-------------------------------------	------

Klasa sprawności energetycznej	A+
--------------------------------	----

Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb konwencjonalny		0.93 kWh/cykl
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb wymuszonej wentylacji		0.81 kWh/cykl
Liczba komór		1
Źródła ciepła		Elektryczność
Pojemność		72 l
Rodzaj piekarnika		Piekarnik do zabudowy
Masa	EOD3C70TK	29.4 kg
	EOD3C70X	29.3 kg
	EOD3F50TX	30.5 kg
	EOD5C50Z	30.3 kg
	EOD5C70X	30.3 kg

Urządzenie testowane zgodnie z: EN IEC 60350-1.

9.2 Wymagania informacyjne zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 2023/826

Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania	0,8 W
Maksymalny czas potrzebny na automatyczne przejście urządzenia do odpowiedniego trybu niskiego poboru mocy	20 min

Urządzenie testowane zgodnie z: EN 50564.

9.3 Porady dotyczące oszczędzania energii

- Podczas gotowania zamykać drzwi i unikać ich częstego otwierania.

- Dbać, aby uszczelka drzwi była czysta i prawidłowo umieszczona.
- Używać metalowe lub ciemne naczynia, które nie odbijają światła.
- Pominać podgrzewanie, chyba że jest to konieczne.
- Zminimalizować przerwy pomiędzy pieczeniem różnych potraw.
- Jeśli to możliwe, w celu oszczędzania energii należy korzystać z funkcji termoobiegu (tylko wybrane modele).
- Wykorzystać ciepło resztkowe, aby utrzymać ciepło potrawy. Zmniejszyć temperaturę urządzenia do minimum 3-10 min przed końcem gotowania.
- Wyłączyć oświetlenie podczas pieczenia, jeśli nie jest to konieczne.
- Termoobieg wilgotny Funkcji tej użyto w celu potwierdzenia zgodności z wymogami rozporządzeń w zakresie efektywności energetycznej i ekoprojektu (zgodnie z EU 65/2014 i EU 66/2014). Testy zgodnie z: IEC/EN 60350-1. Drzwi piekarnika powinny być zamknięte podczas pieczenia, tak aby działanie funkcji nie było zakłócanie, a piekarnik działał z najwyższą możliwą wydajnością energetyczną. Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie automatycznie się wyłącza. W niektórych modelach potrzeba 30 sek.
- Ze względów bezpieczeństwa, jeśli funkcja gotowania jest aktywna i nie zmieniono żadnych ustawień, urządzenie wyłączy się automatycznie po upływie określonego czasu. Aby dłużej korzystać z funkcji gotowania, należy ustawić czas przygotowania potrawy.
 - 12.5 godz: 30-115 °C
 - 8.5 godz: 120-195 °C
 - 5.5 godz: 200-245 °C
 - 3 godz: 250 – maksimum °C

10. OCHRONA ŚRODOWISKA

Segreguj materiały oznaczone symbolem . Umieść opakowanie w odpowiednich pojemnikach do recyklingu. Chronić środowisko i zdrowie ludzi poprzez recykling odpadów elektrycznych i elektronicznych. Nie wyrzucaj

urządzeń oznaczonych symbolem  do odpadów komunalnych. Należy oddać produkt do miejscowego zakładu przetwarzania odpadów lub skontaktować się z miejscowym urzędem miasta.

ROMÂNĂ

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	36
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	38
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	40
4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	40
5. UTILIZARE ZILNICĂ.....	41

6. SFATURI UTILE.....	42
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	43
8. DEPANARE.....	45
9. CLASA DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ.....	45
10. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	46

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. ⚠ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru eventuale vătămări sau pagube rezultate din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la

care se expun. Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și eliminați-le în mod corespunzător.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Păstrați copiii și animalele de companie la distanță în timpul utilizării și răcirii.
- Activați dispozitivul de siguranță pentru copii, dacă este disponibil.
- Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină aparatul fără supraveghere.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătire.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Nu folosiți aparatul înainte de a-l instala în structura încastrată.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- AVERTISMENT: Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui becul pentru a evita o posibilă electrocutare.
- AVERTISMENT: Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Se recomandă ca elementele de încălzire sau suprafața aparatului să nu fie atinse.
- Utilizați întotdeauna mănuși de cuptor pentru a scoate sau a pune în aparat vase sau accesorii.
- Nu instalați aparatul în spațele unei uși decorative pentru a evita supraîncălzirea.
- Pentru a scoate suporturile pentru raft trebuie să trageți mai întâi de partea din față a suportului, după care să îndepărtați capătul din spațele de pereții laterali. Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate avea drept consecință spargerea sticlei.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Installation

AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare disponibile pe site-ul nostru web.
- Aveți grijă când mutați aparatul, deoarece este greu. Folosiți întotdeauna încălțăminte și mănuși de protecție.
- Nu trageți aparatul de mâner.
- Instalați aparatul într-un loc sigur și adecvat care satisface cerințele privind instalarea.
- Respectați distanțele minime față de alte aparate și corpuri de mobilier.
- Înainte de a monta aparatul, asigurați-vă că este la nivel și că ușa se deschide fără nicio restricție.
- Aparatul este prevăzut cu un sistem de răcire electrică. Pentru a funcționa, acesta necesită curent electric.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică

AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Aparatul trebuie legat la pământ. Utilizați întotdeauna o priză cu protecție la electrocutare corect instalată.
- Nu utilizați adaptoare multiple și cabluri prelungitoare.
- Evitați să deteriorezi priza și cablul. Dacă este nevoie de înlocuire, aceasta trebuie realizată de Centrul nostru de Servicii Autorizate.
- Nu lăsați cablurile de alimentare electrică să atingă sau să se afle în apropierea ușii aparatului sau a nișei de sub aparat, în special atunci când acesta funcționează sau ușa este fierbinte.
- Protecția împotriva șocurilor pentru piesele vii și izolate trebuie fixată bine și nu trebuie detașată fără unelte.

- Introduceți fișa în priză numai după încheierea instalării. Asigurați-vă că aveți acces la priza de rețea după instalare.
- Dacă priza este slăbită, nu conectați ștecherul.
- Nu deconectați aparatul trăgând de cablul de alimentare. Scoateți întotdeauna ștecherul din priză.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (siguranțe cu șurub scoase din suport), mecanisme de declanșare pentru scurgeri de curent și contactoare.
- Instalația electrică trebuie să aibă un dispozitiv de izolare care să deconecteze aparatul de la rețeaua electrică la toți polii, cu o lățime a deschiderii de contact de cel puțin 3 mm.
- Acest aparat este livrat cu un ștecăr și un cablu de alimentare electrică.

Tipurile de cabluri adecvate pentru instalare sau înlocuire pentru Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pentru secțiunea cablului consultați puterea totală consumată de pe plăcuța cu date tehnice. De asemenea, puteți consulta tabelul:

Putere totală (W)	Secțiunea cablului (mm ²)
maxim 1,380	3x0.75
maxim 2,300	3x1
maxim 3,680	3x1.5

Cablul de împământare (cablul verde/galben) trebuie să fie cu 2 cm mai lung decât cablurile neutre din faza maro și albastre

2.3 Utilizarea

AVERTISMENT!

Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați acest aparat.
- Asigurați-vă că deschiderile de ventilație nu sunt blocate.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Curățați aparatul după fiecare întrebuințare.

- Aveți grijă când deschideți ușa aparatului în timpul funcționării, deoarece pot fi eliberate aer cald și amestecuri inflamabile din ingredientele pe bază de alcool.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.
- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Păstrați scântele și flăcările deschise departe de aparat când ușa este deschisă.
- Utilizați numai sticlă și borcane aprobate pentru conservare.
- Nu așezați produse inflamabile lângă aparat.

AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Pentru a preveni deteriorarea sau decolorarea emailului:
 - nu așezați vase pentru cuptor sau obiecte direct pe fundul cavității.
 - nu așezați folie de aluminiu direct pe fundul cavității.
 - nu puneți apă direct în aparatul fierbinte.
 - nu lăsați preparate și alimente umede în aparat după gătit.
 - aveți grijă când scoateți sau instalați accesoriile.
- Decolorarea smalțului sau a oțelului inoxidabil nu afectează performanța aparatului.
- Utilizați o tigaie adâncă pentru prăjituri umede, deoarece sucurile de fructe pot provoca pete permanente.
- Gătiți întotdeauna cu ușa închisă a aparatului.
- Dacă aparatul este instalat în spatele unui panou de mobilier, nu închideți panoul în timpul utilizării sau până când aparatul s-a răcit complet pentru a preveni deteriorarea cauzată de căldură și umiditate.
- În ceea ce privește becul (becurile) din acest produs și becurile ca piese de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt destinate să reziste la condițiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi temperatura, vibrațiile, umiditatea sau au scopul de a oferi informații despre starea de funcționare a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

- Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică G.
- Utilizați numai lămpi cu aceleași specificații.
- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.

2.4 Îngrijire și curățare

AVERTISMENT!

Pericol de vătămare personală, incendii sau deteriorare a aparatului!

- Opriti și deconectați aparatul de la priză înainte de întreținere.
- Asigurați-vă că aparatul este rece pentru a evita spargerea sticlei. Dacă panourile din sticlă ale ușii sunt deteriorate, contactați centrul de service autorizat pentru înlocuire.
- Procedați cu atenție când scoateți ușa din aparat, este grea.
- Folosiți procedura de curățare cavitate și uscarea cavității pentru aparatul, cavitățile acestuia și accesorii după fiecare utilizare pentru a preveni condensarea aburului, coroziunea și deteriorarea suprafeței.
- Verificați produsul în mod regulat pentru a depista semne de deteriorare care îl pot face impropriu pentru contactul cu alimentele, cum ar fi crăpături, bășici, delaminare, contracție, aderență, coroziune sau alte modificări vizibile ale texturii sau aspectului. Urmați instrucțiunile de curățare și îngrijire pentru a preveni deteriorarea.
- Pentru curățarea aparatului și a accesoriilor, utilizați o cârpă din microfibră, apă caldă și detergenți neutri. Nu utilizați produse abrazive, tamponare, solvenți, obiecte ascuțite sau metalice.
- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalaj atunci când utilizați un spray pentru cuptor.
- Nu curățați emailul catalitic cu detergenți.

2.5 Eliminare

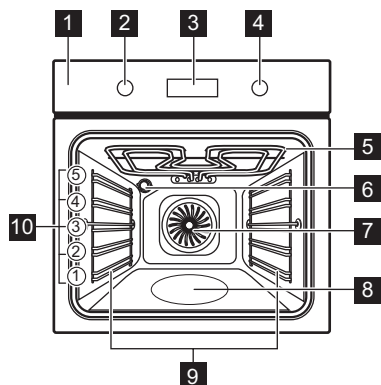
AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind eliminarea aparatului.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare, apoi tăiați și aruncați cablul electric.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentare generală



- 1 Panou de comandă
- 2 Buton pentru funcțiile de gătit
- 3 Afișajul
- 4 Buton de comandă (pentru temperatură)
- 5 Element de încălzire
- 6 Bec
- 7 Ventilator
- 8 Adâncitură cavitate
- 9 Suport raft, detașabil
- 10 Poziții raft

În funcție de model, panoul de control poate include indicatori de temperatură sau putere.

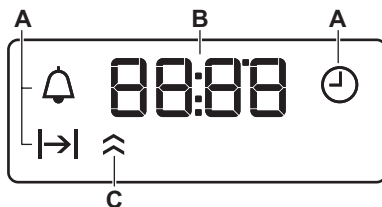
3.2 Panou de comandă



Pentru a seta ora.



Pentru a seta o funcție a ceasului.



A. Funcțiile ceasului

B. Timer

C. Indicator de încălzire (numai modelele selectate)

Pentru a porni aparatul:

1. Apăsați butoanele. Butoanele ies (numai modelele selectate).
2. Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătit pentru a selecta o funcție.
3. Rotiți butonul de comandă pentru a regla setările.

Pentru a opri cuptorul: rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătit la poziția oprit 0.

4. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

4.1 Setarea orei

După prima conectare la sursa de curent, așteptați până când afișajul indică: "00:00" sau "12:00" (în funcție de model).

1. $+$, $-$ - apăsați pentru a seta timpul.
2. - apăsați pentru a confirma sau timpul setat va fi salvat automat după 5 secunde.

4.2 Preîncălzirea și curățarea inițială

Preîncălziți aparatul gol pentru a elimina orice miros. Aerisiți încăperea.

1. Scoateți toate accesoriile și suporturile rafturilor.
2. Setări fiecare funcție la temperatura maximă și lăsați aparatul să funcționeze pentru duratele specificate: 1h, 15min, 15min. Consultați secțiunea Utilizare zilnică.
3. Opritiți aparatul și lăsați-l să se răcească.
4. Curățați cu o lavetă din microfibră, apă caldă și detergent delicat. Înlocuiți accesoriile și suporturile raftului.

5. UTILIZARE ZILNICĂ

5.1 Funcții culinare

	Iluminare: Becul cuptorului
	Aer cald umed: Coacere
	Aer cald PLUS : Coacere uniformă, frăgezime, uscare, umiditate în timpul gătirii
	Încălzire sus și jos / Cataliză: Coacere tradițională, textură crocantă, strălucirea crustei / Curățare catalitică
	Încălzire jos: Conservare alimente
	Aer cald cu ventilație: Coacere uniformă, frăgezime, uscare
	Grill rapid: Pâine prăjită, grătar
	Gătire intensivă: Frigerea cărnii, gratinare, rumenire
	Funcție Pizza: Coacere pizza

5.2 Setarea unei funcții de gătire

1. Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire pentru a selecta o funcție de gătire.
2. Rotiți butonul de comandă pentru a selecta temperatura.
3. Când gătitul se încheie, rotiți butoanele la poziția oprit pentru a opri dispozitivul.

5.3 Timer

1. Apăsați  de mai multe ori pentru a selecta o funcție de ceas:
 **Ora curentă:** Setati, schimbați sau verificați ora.
 **Durata:** Setati timpul de funcționare. Disponibil după setarea unei funcții de încălzire și a temperaturii. Aparatul se oprește automat când timpul setat se încheie.
 **Cronometru:** Pentru a seta o numărătoare inversă.
2.  ,  - apăsați pentru a seta timpul.
3. La încheierea duratei alese, este emis semnalul sonor. Apăsați orice buton.
4. Rotiți butoanele de selectare la poziția oprit.

Pentru a revoca o funcție de ceas, apăsați  de mai multe ori până când simbolul său clipește. Apăsați și mențineți  până când afișajul arată **00:00**.

5.4 Aer cald PLUS

Această funcție crește umiditatea în timpul gătirii.

1. Verificați dacă aparatul s-a răcit.
2. Umpleți adâncitura cavității cu apă de la robinet (100 ml pentru coacere, 200 ml pentru frigere).



Capacitatea maximă a adânciturii cavității este de 250 ml. Nu reumpleți adâncitura cavității în timpul gătirii sau atunci când cuptorul este încins.

3. Setati funcția: 
4. Rotiți butonul de selectare pentru a seta temperatura.
5. Preîncălziți aparatul gol timp de 5 min pentru a crea umiditate.
6. Puneți produsele în interiorul aparatului. Nu deschideți ușa cuptorului în timpul gătirii.
7. Pentru a opri cuptorul: rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit.
8. După terminarea funcției, deschideți cu atenție ușa. Umiditatea eliberată poate produce arsuri.
9. Când aparatul s-a răcit, scoateți apa rămasă în adâncitura cavității cu o lavetă moale.

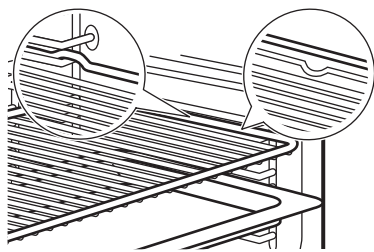
5.5 Accesorii



Accesorii disponibile în funcție de model. Scanați codul QR pentru a vedea cum să utilizați accesoriile furnizate împreună cu aparatul. Puteți comanda accesoriile opționale separat. Pen-

tru mai multe informații, contactați furnizorul dvs. local.

Introduceți accesoriul (grătar metalic/tava) între barele de ghidare ale suportului raftului. Asigurați-vă că raftul atinge partea din spate a interiorului cuptorului și că picioarele sunt îndreptate în jos. O mică adâncitură în partea de sus crește siguranța și oferă protecție împotriva înclinării. Marginea din jurul raftului previne alunecarea vaselor de gătit de pe raft.



Dacă tava dvs. are o pantă, poziționați-o spre partea din spate a interiorului cuptorului.

Dacă pe accesoriu există o inscripție, asigurați-vă că aceasta este orientată spre dvs.

Dacă utilizați o tavă cu orificii, așezați tava / tigaia dedesubt, pentru a colecta lichidele care picură.

6. SFATURI UTILE

6.1 Recomandări pentru gătit

Temperatura și duratele de gătire din tabele sunt doar orientative. Acestea depind de rețetele și de calitatea și cantitatea ingredientelor utilizate. Dacă nu puteți găsi setările pentru o rețetă specială, căutați alta similară. Numărați pozițiile rafturilor începând din partea de jos a podelei cuptorului.

Simboluri utilizate în tabele:

	Tipul de preparat
	Funcția de gătit
°C	Temperatură
	Poziție raft
	Durată gătire (min)
	Informații suplimentare

6.2 Aer cald umed

Pentru cele mai bune rezultate, respectați sugestiile din tabelul de mai jos.

	°C			
Rulouri dulci, 12 bucăți	175	3	40 - 50	1)
Rulouri, 9 bucăți	180	2	35 - 45	1)
Pizza congelată, 0,35 kg	180	2	45 - 55	2)
Ruladă	170	2	30 - 40	1)
Negresă	170	2	45 - 50	1)
Soufflê, 6 bucăți	190	3	45 - 55	3)
Blat de pandișpan	180	2	35 - 45	4)
Sandviș Victoria	170	2	35 - 50	5)
Pește fiert, 0,3 kg	180	2	35 - 45	1)
Pește întreg, 0,2 kg	180	3	25 - 35	1)
File de pește, 0,3 kg	170	3	30 - 40	6)
Carne fiartă, 0,25 kg	180	3	35 - 45	1)
Șașlăc, 0,5 kg	180	3	40 - 50	1)
Prăjituri, 16 bucăți	150	2	30 - 45	1)
Pricomigdale, 20 de bucăți	180	2	45 - 55	1)
Brioșe, 12 bucăți	170	2	30 - 40	1)
Pateuri sărate, 16 bucăți	170	2	35 - 45	1)
Fursecuri, 20 de bucăți	150	2	40 - 50	1)

	°C			
Mini tarte, 8 bucăți	170	2	30 - 40	1)
Legume, fierte, 0,4 kg	180	2	35 - 45	1)
Omletă vegetariană	180	3	35 - 45	6)
Legume mediteraneene, 0,7 kg	180	4	35 - 45	1)

- 1) Folosiți o tavă de gătit sau o tavă de colectare.
- 2) Folosiți raftul de sârmă.
- 3) Folosiți vase ceramice ramekin pe raft de sârmă.
- 4) Folosiți o formă pentru aluat fraged pe raft de sârmă.
- 5) Folosiți vas de copt pe raft de sârmă.
- 6) Folosiți tavă de pizza pe raft de sârmă.

6.3 Informații pentru institutele de testare

Teste conforme cu IEC 60350-1.

		°C		
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă				
	4	170	25 - 35	1) 2)
	3	150 - 160	20 - 35	1)
	2 și 4	150 - 160	20 - 35	1)

		°C		
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm				
	2	170	80 - 100	3)
	2	160	70 - 90	3)
Pandișpan fără grăsimi, formă pentru tort Ø26 cm				
	2	170	35 - 45	3) 2)
	2	160	40 - 50	3) 2)
	2 și 4	160	40 - 60	3) 2)
Biscuit sfărâmișos				
	3	140 - 150	20 - 40	1)
	2 și 4	140 - 150	25 - 45	1)
	3	140 - 150	25 - 45	1)
Pâine prăjită				
	4	maxim	1 - 5	3) 2)

- 1) UtilizareTavă de gătit.
- 2) Preîncălziți aparatul timp de 10 minute.
- 3) UtilizareRaft sârmă.

7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

7.1 Observații privind curățarea

- Folosiți o soluție de curățare pentru suprafețe metalice.
- Folosiți un detergent special pentru cuptoare pentru pete încăpățănate. Nu aplicați detergentul pentru cuptoare pe suprafețele catalitice.
- Curățați și verificați garnitura ușii din jurul cadrului cavității.
- Utilizați degresantul lichid recomandat de producător pentru a elimina reziduurile de calcar.
- Umiditatea se poate condensa în interiorul aparatului sau pe panourile de sticlă ale ușii. Pentru a reduce condensul, lăsați aparatul să funcționeze timp de 10 minute înainte de gătit. Nu depozitați alimente în aparat pentru mai mult de 20 de minute.
- Nu curățați accesoriile în mașina de spălat vase.

7.2 Scoaterea suporturilor raftului

- Verificați dacă aparatul s-a răcit.
- Trageți partea din față a suportului pentru rafturi și îndepărtați-o de peretele lateral.
- Trageți partea din spate a suportului pentru raft și îndepărtați-o de peretele lateral și îndepărtați.
- Puneți suporturile raftului înapoi în poziția inițială. Repetați pașii în ordine inversă.

Dacă sunt furnizate ghidaje telescopice, știfturile sale de fixare trebuie să fie îndreptate spre față.

7.3 Curățare catalitică

Anumite zone ale cavității au email catalitic care absoarbe grăsimea în timpul procesului de curățare catalitică. Petele sau decolorarea stratului catalitic nu au niciun efect asupra curățării.

1. Opriti aparatul și așteptați să se răcească.
2. Scoateți toate accesoriile din cuptor.
3. Curățați podeaua cuptorului și geamul de la interior al ușii cu apă caldă, o lavetă moale și detergent neutru.

4. Setați funcția și temperatura:  250°C

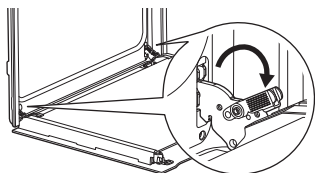
Durata: 1 h

5. După curățare, rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit.
6. Când aparatul este rece, curățați podeaua cuptorului cu o lavetă moale și umeză

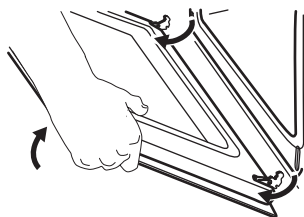
7.4 Scoaterea și montarea ușii

Puteți să scoateți ușa cuptorului și panourile de sticlă de la interior pentru a le curăța. Nu utilizați aparatul fără panourile de sticlă.

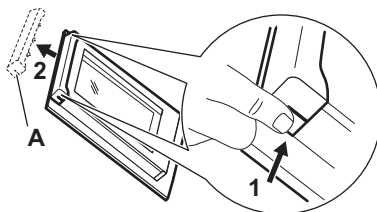
1. Deschideți ușa complet și țineți ambele balamale.
2. Ridicați și trageți încuietorile până când se aude un clic.



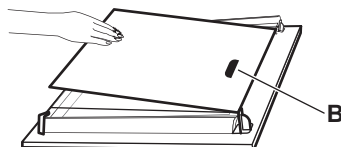
3. Închideți ușa cuptorului până la jumătate în prima poziție de deschidere. După aceea, ridicați și trageți pentru a scoate ușa din locaș.



4. Puneți ușa pe o lavetă moale pe o suprafață stabilă.
5. Țineți garnitura ușii **A** pe partea superioară a ușii de ambele părți și apăsați-o către interior pentru a elibera cleva.



6. Trageți garnitura ușii spre față pentru a o scoate.
7. Țineți panourile de sticlă ale ușii de marginea superioară unul câte unul și trageți-le în sus din ghidaj. Asigurați-vă că sticla iese complet din suporturi.



8. Curățați panourile de sticlă cu apă caldă și săpun. Uscăți cu atenție panourile de sticlă. Nu curățați panourile de sticlă în mașina de spălat vase.
9. După curățare, instalați panourile de sticlă și ușa cuptorului.

Verificați dacă ați pus la loc panourile de sticlă în ordinea corectă. Verificați simbolul / imprimarea de pe partea laterală a panoului de sticlă. Zona de imprimare **B** (dacă există) trebuie orientată spre interiorul cuptorului. Dacă ușa este instalată corect, veți auzi un clic la închiderea clemelor.

7.5 Înlocuirea becului

Deconectați aparatul de la rețeaua electrică și așteptați până se răcește.

Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o temperatură de 300 °C.

Becul din spate

1. Rotiți capacul de sticlă și scoateți-l.
2. Curățați capacul de sticlă.
3. Înlocuiți becul.
4. Montați capacul de sticlă.

8. DEPANARE

Dacă nu puteți găsi singur o soluție la problemă, adresați-vă comerciantului sau unui Centru de service autorizat. Detaliile de service sunt pe plăcuța de identificare, situată pe cadrul frontal. Este vizibilă atunci când deschideți ușa. Nu scoateți plăcuța de identificare.

Garnitura ușii este deteriorată. - Nu utilizați aparatul. Contactați un Centru de service autorizat.

Lampa nu funcționează. - Lampa este arsă. Înlocuiți becul.

Afișajul arată "00:00" sau "12:00". - A avut loc o întrerupere a curentului electric. Setați timpul.

9. CLASA DE EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

9.1 Fișa cu informații despre produs și informațiile despre produs conform Regulamentului (UE) nr. 65/2014 și Regulamentului (UE) nr. 66/2014

Denumirea furnizorului	Electrolux	
Identificarea modelului	EOD3C70TK 949289023 EOD3C70X 949289022 EOD3F50TX 949289019 EOD5C50Z 949289024 EOD5C70X 949289025	
Index de eficiență energetică	95.3	
Clasă de eficiență energetică	A+	
Consum de energie cu o încălzire standard, modul convențional	0.93 kWh/ciclu	
Consum de energie cu o încălzire standard, în modul ventilație	0.81 kWh/ciclu	
Număr de cavități	1	
Sursă de căldură	Energie electrică	
Volumul	72 l	
Tip cuptor	Cuptor încorporabil	
Masă	EOD3C70TK	29.4 kg
	EOD3C70X	29.3 kg
	EOD3F50TX	30.5 kg
	EOD5C50Z	30.3 kg
	EOD5C70X	30.3 kg

Aparatul a fost testat în conformitate cu: EN IEC 60350-1.

9.2 Cerințe de informare conform (UE) nr. 2023/826

Consumul de putere în standby	0.8 W
Timpul maxim necesar pentru ca echipamentul să atingă automat modul de putere scăzută aplicabil	20 min

Aparatul a fost testat în conformitate cu: EN 50564.

9.3 Sfaturi pentru economisirea energiei

- Țineți ușa închisă în timpul gătitului și evitați să o deschideți des.
- Menține garnitura ușii curată și asigură-te că este bine fixată în poziție.
- Folosiți vase metalice sau de culoare închisă, non-reflectorizante.
- Sari peste preîncălzire dacă nu este nevoie.
- Reduceți la minimum pauzele dintre coacerea mai multor feluri de mâncare.
- Atunci când este posibil, folosește funcțiile de gătit cu ventilator pentru a economisi energie.
- Folosiți căldura reziduală pentru a menține mâncarea caldă. Reduceți temperatura aparatului la minimum 3 - 10 min înainte de sfârșitul gătirii.
- Oprii lampa în timpul gătitului, cu excepția cazului în care este necesar.
- Aer cald umed Această funcție a fost folosită pentru conformarea cu clasa de eficiență energetică și cerințele de ecodesign (în conformitate cu EU 65/2014 și EU 66/2014). Teste realizate conform cu: IEC/EN 60350-1. Ușa cuptorului trebuie închisă pe durata gătirii pentru a nu întrerupe funcția astfel încât

cuptorul să funcționeze cu cea mai ridicată eficiență energetică posibilă. Atunci când folosești această funcție, lumina se stinge automat. La unele modele durează 30 sec.

- Oprire automată - din motive de siguranță, dacă funcția de gătire este activă și nu se modifică nicio setare, aparatul se va opri

automat după o anumită perioadă de timp. Pentru a opera o funcție de gătit mai mult timp, setați timpul de gătire.

- 12.5 h: 30-115 °C
- 8.5 h: 120-195 °C
- 5.5 h: 200-245 °C
- 3 h: 250 - maxim °C

10. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului înconjurător și a sănătății umane reciclând deșeurile de aparate

electrice și electronice. Nu aruncați aparatele marcate cu simbolul  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la unitatea locală de reciclare sau contactați administrația locală.

